



## CON ENERGY STAR TODOS SALIMOS GANANDO

Los productos con la etiqueta ENERGY STAR® previenen las emisiones de gases causantes del efecto invernadero porque cumplen con las estrictas directrices de eficiencia en energía establecidas por la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA, siglas en inglés) y el Departamento Estadounidense de Energía. [www.energystar.gov](http://www.energystar.gov)

### Pasos Sencillos Para Refrescar Tu Mundo con ENERGY STAR®

Refresca Tu Mundo con ENERGY STAR este verano. Estos pasos sencillos recomendados por la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA, siglas en inglés) permite que los propietarios de casa ahorren energía, permanezcan cómodos y protejan el ambiente de los riesgos del calentamiento global.

#### Primer paso: Limpieza de primavera

El descuido y la suciedad son las causas principales del mal funcionamiento del sistema de aire acondicionado. Limpie o **reemplace los filtros de aire** de su sistema de calefacción y aire acondicionado de acuerdo con las instrucciones, generalmente una vez al mes. Manténgalo limpio para que funcione eficientemente. Programe una cita anual de **mantenimiento** con un profesional acreditado para asegurar que su sistema funcione con eficiencia y seguridad. Estas inspecciones pueden identificar los problemas oportunamente.

#### Segundo paso: Enfríe de una manera eficiente

Aproveche las horas del día para ahorrar energía cuando no necesite que su casa se mantenga tan fría. Un **termostato programable**, instalado y usado correctamente le puede ahorrar unos cien dólares en la cuenta anual de energía. Los modelos de ENERGY STAR tienen opciones y características que lo mantendrán cómodo, sin desperdiciar energía. Los **ventiladores de techo**, cuando se usan correctamente, también pueden reducir el uso de energía en el hogar. Suba el termostato unos cuantos grados mientras usa los ventiladores para una mayor frescura en el ambiente. Si planea agregar o reemplazar un ventilador de techo este verano, busque los modelos ENERGY STAR, que distribuyen el aire más eficientemente. Los modelos con luz usan la mitad de la energía que los ventiladores tradicionales con iluminación. Recuerde, un ventilador de techo no enfría la habitación sino que lo refresca a usted, así que apáguelo cuando salga.

#### Tercer paso: Póngase cómodo

Algunos proyectos para mejorar su casa le pueden ofrecer más comodidad y eficiencia en el uso de la energía durante todo el año. Encuentre y selle los escapes de aire que hacen que su aire acondicionado trabaje más de lo requerido. Usted o un profesional puede seguir las recomendaciones de **ENERGY STAR Home Sealing** – para proteger “la cobertura” de su casa, que incluye paredes externas, techo, ventanas y pisos. Si experimenta temperaturas diferentes en partes de su casa, incluso cuando el aire central está prendido, llame a un profesional para que inspeccione los **conductos**. Puede ser necesario que los selle y aisle para que distribuyan mejor el aire en su vivienda y evite la pérdida de aire frío a zonas entre las paredes, los techos y los pisos.

Cualquier proyecto le puede ahorrar anualmente hasta el 10 por ciento de las cuentas de energía. Las ventanas eficientes en energía también le ahorran energía y protegen sus muebles y su hogar del sol y el calor.

#### Cuarto Paso: Pida ENERGY STAR

Si su sistema de aire acondicionado tiene más de 12 años y necesita reemplazarlo, considere un modelo eficiente en energía. Los niveles de alta eficiencia comienzan con ENERGY STAR, así que asegúrese de especificarlo cuando reemplace el **sistema de aire acondicionado o el calentador de agua**. Es muy importante conseguir el aire acondicionado del tamaño adecuado para su casa e instalarlo debidamente para que su nueva inversión cumpla con la promesa de un alto rendimiento en el ahorro de energía. Para encontrar a un profesional que conozca cómo hacerlo, busque a técnicos con certificación NATE (encuentre uno en [www.natex.org](http://www.natex.org)). Un sistema de calefacción o aire acondicionado eficiente en energía que esté debidamente medido, instalado y regularmente mantenido, junto con los conductos debidamente sellados, puede ahorrar a los propietarios de casa hasta el 20 por ciento en costos anuales de energía.

¿Tiene un **sistema de aire acondicionado** antiguo que necesita reemplazar? Los sistemas que han logrado el sello ENERGY STAR son un 10 por ciento más eficientes en energía que los modelos tradicionales, lo cual agrega con el tiempo ahorros reales en las cuentas de energía.

#### Quinto Paso: Lectura del verano

Puede encontrar más información que incluyen listas de control y horario de mantenimiento en la **Guía de ENERGY STAR de Energía Eficiente en la Calefacción y el Aire Acondicionado**. Revise la Guía para información durante todo el año. Encuentre la Guía en la página de internet [www.energystar.gov/hvacguide](http://www.energystar.gov/hvacguide) o llame al 1-888-STAR-YES para una ejemplar gratis.

*Debido a que la mayor parte de la electricidad es generada al quemar combustibles fósiles que generan las emisiones de gases del efecto invernadero a nuestro ambiente, el uso de menos energía en el hogar es una forma de reducir los riesgos del calentamiento global. Todos podemos ayudar a "refrescar nuestro mundo" al tomar decisiones eficientes en energía en el hogar. Para más recomendaciones sobre la protección del medio ambiente desde su casa, por favor visite [www.energystar.gov](http://www.energystar.gov).*